



安全理事会

Distr.: General  
26 August 2021  
Chinese  
Original: English

2021年8月24日爱尔兰常驻联合国代表给秘书长的信

谨通知你，爱尔兰作为安全理事会2021年9月份主席，将就题为“联合国维持和平行动”的项目举行一次主题为“联合国的过渡工作”的部长级公开辩论。此次公开辩论将于2021年9月8日星期三上午10时(东部夏令时间)举行。

为了引导就此议题展开讨论，爱尔兰编写了一份概念说明(见附件)。

请将本函及其附件作为安全理事会文件分发为荷。

爱尔兰常驻联合国代表

杰拉尔丁·伯恩·内森(签名)



## 2021年8月24日爱尔兰常驻联合国代表给秘书长的信的附件

### 关于主题为“联合国的过渡工作”的安全理事会部长级公开辩论的概念说明

#### 背景

秘书长将联合国过渡作为其改革议程的优先事项之一，以确保更协调一致地切实转变联合国系统在过渡期间为满足实地不断变化的需求所采取的应对措施。作为联合国维持和平改革年度最新情况通报的一部分，此次通报和辩论包括对这一重要问题的关注。

根据安全理事会第 2378(2017)号决议，每年举行一次关于联合国维持和平改革的公开辩论。作为安全理事会 9 月份主席，爱尔兰将举行此次部长级会议。

#### 维持和平和过渡

维持和平行动是联合国建设和平和保持和平架构的关键组成部分，通过努力防止暴力行为爆发、升级、持续不止和再度发生，能够在冲突与可持续和平之间架起桥梁。维持和平行动支持其他建设和平行为体并为其创造空间，为推动建设和平目标的政治解决方案作出贡献。维和行动如何管理过渡，将对持久和平产生决定性影响。

安全理事会多次宣布，致力于提高联合国在从预防和解决冲突到冲突后建设和平的各个阶段处理冲突问题的成效。在关于建设和平架构审查的两项同文决议，即大会第 70/262 号决议和安全理事会第 2282(2016)号决议中，以及最近在 2020 年建设和平架构审查之后，在大会第 75/201 号决议和安全理事会第 2558(2020)号决议中，安理会重申，有效建设和平有包括维持和平行动在内的整个联合国系统的参与。

此次会议将提请注意安全理事会在确定过渡在更广泛的维持和平和建设和平议程中的重要性方面必须发挥的核心作用。

安全理事会在其 2020 年 12 月 21 日的主席声明(S/PRST/2017/27)中确认，开展过渡工作的进程也至关重要，同时强调了设定以经商定的具体“里程碑”为指导的明确界定的目标和具体目标，“以实现建设和平和保持和平”，在维持和平任务中的重要性。特别关注以下问题对于顺利实现可持续过渡至关重要，即如何安排维持和平行动的任务，包括维和行动在过渡时期关键问题，例如保护平民；解除武装、复员和重返社会；安全和司法部门能力建设方面的参与；以及维和行动如何与地方和国家当局、各社区、民间社会以及更广泛的联合国系统一起开展综合规划。

可以从最近的过渡中吸取经验教训，例如 2017 年在科特迪瓦、2018 年在利比里亚以及 2020 年在达尔富尔结束维和行动的经验教训。上述经验教训表明，需要在整个联合国系统内以及与区域、国家和地方利益攸关方，特别是妇女和青年开展协调与合作。采取循序渐进的分阶段办法对于巩固可持续和平至关重要，

该办法要符合实地的安全状况，并充分考虑到维持和平过渡期间平民面临的风险、国家政府和公民的能力及其优先事项，同时要有国际社会的持续参与和支持。

## 目标

鉴于秘书长以及已经开展了或正在开展维持和平过渡工作的各方将在此次会议上通报情况，因此会议提供了开展以下审议工作的机会，即审议联合国目前正如何开展维持和平过渡管理工作以及国家一级如何经历过渡进程，并审议维持和平在创建有利于建设和平蓬勃发展的环境方面可以发挥的作用。此次会议也是反思以下问题的契机，即安全理事会如何在上述主席声明所载目标基础上再接再厉，更好地打造维持和平行动，以确保维和行动根据实地的普遍安全状况以分阶段方式为过渡做好准备，同时确保在维持和平行动重组、缩编或撤出后国家和地方对可持续进程的自主权。

为了帮助进行上述思考，可在下列问题基础上开展讨论：

- 安全理事会如何支持更加统筹一致、更可持续和国家自主性更强的过渡进程？
- 安全理事会如何帮助支持社区和民间社会，包括青年人和少数群体参与过渡规划？安全理事会如何确保妇女充分、平等和有意义地参与过渡规划？
- 如何构建特派团的任务规定，以体现出不断变化的安全局势中对灵活性的需要？确定各项任务的轻重缓急和优先次序是否会有帮助？
- 联合国如何才能更有效地确保过渡规划考虑到针对平民的暴力风险，并更有效地纳入在过渡期间和之后持续开展联合国保护平民工作的努力？联合国如何支持国家伙伴制定国家保护平民战略？
- 可以采取哪些具体措施，以便安全理事会在过渡背景下更好地与建设和平委员会互动并利用其咨询意见？

## 形式

此次会议将以公开辩论形式举行。

此次会议将由爱尔兰外交与国防部长西蒙·科文尼主持。

## 通报人

- 联合国秘书长
- 利比里亚前总统埃伦·约翰逊-瑟利夫
- 民间社会通报人

关于希望参加此次公开辩论的会员国和观察员的参会安排，将在会议之前提供更多详情。